THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

o. 80 WEDNESDAY, OCTOBER 20, 1965 Toronto, Ont.

" Who
ded GI
Dies

GIMA

— Mrs. Nellie
se, Wis., known
"Ma" Kiefer to
s from Hawaii
riended during
ed Oct. 6 in La
about 81-years

iefer opened her
o Nisei soldiers
antry Battalion,
stationed at
s.
er the veterans
Hawaii as their
here for about

a widow even
h her only son,
daughter-in-law,
om survive her.
hospitality to-
rs, Mrs. Kiefer
them to me for
m hame."

Hospitality

s of La Crosse
a "verbal beat-
ding Americans
ncestry, George
ate Star-Bulletin
Park.
rs of the 100th
Camp McCoy to
iss., before going
iefer home was
est in La Crosse
' he said.
men fought in
rged with a bril-
he people of La
their minds."
ier from Hawaii
as a guest was
o was later kill-
Europe. George
ely soldier home
rs. Kiefer began
she could accom-

ed so much rice
life," Mrs. Kiefer
war a number
returned to La
rs. Kiefer again.
ristmas Gift
eterans said they
nvitation to Mrs.
ristmas present:
n everything we
awaii and finaly
rip to the Islands
hing we had not
y paid her trans-
ll expenses here.
the Neighbor Is-
guest at various
, and in Hilo re-
to the city from
, who was then
attorney.
of the visit, "Ma"
ur trip to all of
been more than
true.
ood to see all of
so well and hav-
families."

e Excluded
co Olympics

udo, which made
earance on the
ule at the Tokyo
t be included at
n 1968, according
urces.
sion of the Inter-
ic Congress, in its
here, is almost
inde men's and
yball, the same

"Won't You Please Help The United Appeal?"

TORONTO.—A serious moment for Sandy, but she usually wears a grin from ear to ear. With fifty other pre-schoolers, Sandy spends her day at the Cradleship Creche of York Township, an agency of the United Appeal for Metropolitan Toronto. Sandy's mother is obliged to work every day and so the little girl is sheltered and cared for by the staff at the Cradleship Creche. Without this service, Sandy and her mother would be permanently separated. With the service, made possible by your support of the United Appeal campaign for funds, the family stays together and Sandy's mother has professional assistance in the job of raising her little girl. Your one gift, the United way, works many wonders for many little girls like Sandy.

Seiji Ozawa and Wife To Be On First Regular Canada Color T.V.

TORONTO.—When Toronto's independent television station CFTO starts broadcasting in color sometime in October of 1966, one of the first "color specials" will feature Conductor Seiji Ozawa with the Toronto Symphony Orchestra and his wife as piano soloist.

Mr. John Bassett, board chairman, said the station will produce five major cultural programs at a total cost of $15,000. Three of these, each costing between $25,000 and $40,000 will be aired in the next six months.

CFTO is buying colorcasting equipment worth $1,300,000 and will be ready for full color operations by Oct. 1966.

The equipment will make CFTO the largest single color production unit in North America, and likely the first with Canadian color programs, Mr. Bassett said.

J.C. Fisherman Found Dead

PORT EDWARD, B.C.—A Port Edward fisherman, Minoru (Sandy) Shiosaki, was found dead aboard his gillnetter "PE 36" at Big Bay, south of Port Simpson on September 14.

The previous night he had complained of feeling ill to H Uyede, a fellow fisherman. When Uyede went aboard the "PE 36" around 7 o'clock the next morning he found Shiosaki lying dead in the cabin.

Shiosaki, who was 49 years of age, had been treated for a heart condition and his death was attributed to natural causes.

Until he turned to fishing some eight years ago, Minoru Shiosaki had worked for a time in shore plants.

He started fishing for Canadian Fishing Company at Goose Bay in 1967 and went to Port Edward, where he fished for Nelson Brothers.

He leaves his wife, Masayo, in Port Edward.

Nicholson Reveals 7-Point Revision In Immig. Regulation

VANCOUVER.—A seven-point revision of immigration regulations was predicted by Immigration Minister John Nicholson here last week.

Mr. Nicholson told a German-American club the changes likely to be contained in a white paper now being prepared for presentation to Parliament include:

— Admission of visitors as distinguished from landed immigrants;

— More effective control over criminal and other undesirable elements seeking to infiltrate Canada;

— Relaxation of medical prohibitions, particularly concerning certain types of insanity and epilepsy;

— Adequate safeguards against real or imagined abuses;

— Effective appeal avenues, without a weakening of Canada's right to protect itself against undesirable aliens;

— Modernization of refugee policies in co-operation with other countries and international agencies; and

— Provision of an adequate legal basis for a strong and long-range immigration policy, closely co-ordinated with Canada's other national development projects.

Mr. Nicholson, Liberal candidate in Vancouver Centre, said the revised program will require greater emphasis on obtaining immigrants who are schooled, trained and adaptable.

Japanese Wheat Policy To Stay

WINNIPEG. — A spokesman for a Japanese grain mission to Canada said it was unlikely Japan would change its policy from buying Canadian wheat on a month-to-month basis to long-term contracts.

Ichiro Hirasawa said in an interview a change of policy could be made only by the Japanese food agency. He didn't think it would be changed.

Because of the short-term contracts, Canada lost several sales to Japan this year because of a grain handlers' strike at Vancouver.

Mr. Hirasawa said he didn't know how many sales were lost but it was considerable. Japan imported 129,316,000 bushels of wheat during the 1964-65 year with Canada contributing 41,225,000. Usually, Japan is the second largest importer of Canadian wheat.

The six-man delegation is touring Canada at the invitation of the Canadian Wheat Board and Mr. Hirasawa said the members of the team were outlining, to the board, the grain needs of Japan.

Mexico Has 1st R.C. Mass In Japanese

MEXICO CITY. — More than 500 Japanese residents of Mexico City attended the first Roman Catholic mass said in the Japanese language here recently at the shrine of our Lady of Guadalupe.

The final stage of a city-wide pilgrimage was made on foot, with the group carrying Japanese and Mexican flags and a floral offering for the chapel.

Loud speakers on a car boomed out popular Japanese songs.

The march was headed by Ignacia Tsumura, president of the Japanese Residents Association, and the Rev. Jose M. Ramirez, chaplain of the Japanese community.

Average Tourist Spends $29 a Day

TOKYO. — Foreign tourists visiting Japan spend an average of $580—and none of it in tips—says the International Tourist Promotion Assn.

$29 a Day

According to a poll conducted by the association last year of 3,011 tourists who visited Japan, the average tourist spent about $29 a day during his 20-day stay in the country.

More than 60 percent of the visitors stayed in hotels, as opposed to Japanese inns, and expressed hearty approval of the no-tip system.

A total of 357,000 tourists visited Japan last year, of whom 46 percent were from the United States.

Most saw Japan's tourist attractions, visiting scenic spots in Kyoto, Nara, Nikko and Hakone.

Tourists over 60-years old visited temples, shrines and Japanese gardens and also Kabuki, but women showed more interest in Japan's classical theatre than the men.

Japanese Actor In "I Spy" TV Role

LOS ANGELES.—Toei movie star Hiroshi Minami arrived here recently to play a role in the television series, "I Spy" which has a Hong Kong and Japan background.

The actor, accompanied by his wife and child, will take a tour of western United States, after the shooting is completed.

He will play the part of a Japanese gang boss in the segment entitled, "Tiger's Heaven."

Nisei actress Miiko Taka is reported to be in the television film.

■結　婚

▲オ州ダンズビュウの氷田治義氏夫妻息ストュー勉氏とト市の宇佐見女子夫人息女ベテー綾子さんは九月二十五日、ベビリーヒル合同教会でストリー牧師司式で結婚式をあげ、チャイナ・ハウスで披露した。

▲ケローナの入澤準一氏夫妻息理美子さんと晩市の岩田欽一氏夫妻息ロバート啓介氏は九月四日ケローナ日系合同教会でハームス牧師により結婚式をあげ、十月四日晩市イエンロク酒樓で披露宴を張った。

▲ト市の南方喜代楠氏夫妻息女喜代美穣と在日大山親次郎夫妻息茂樹氏は枝村静一郎氏夫妻の世話で十月九日佛教會で石浦開教使司式で結婚式を挙げ、引続き中国様で披露後米国方面に新婚旅行、ト市内リンゼー街六に新居を構えた。

■死　亡

▲ト市の堀與惣彌氏夫人いのさん(七三)は十月十五日午前、クインズウェイ病院で死去。十七日葬儀社で通夜、十八日夜佛教会で告別式、十九日火葬した。

■案　内

▲トロントのフルヤ商店にはチェリスター新米が十八日入荷、目下賣出し中。

志風治療所

▽どうしてもなおせぬ具合の悪い身体の痛み、冷え、しびれ一切▽血壓異常▽肝臓▽つわり▽せんそく▽ヘイフィバー▽ガンなどのような難病でも醫者の國ドイツをはじめ世界の賢明な醫者までが使い始めた五千年の歴史ある東洋醫學であなたの身体を整え、健康体へ！

身体調整専門　志　風

Phone 266-0566
Suite B, 5775 Oak St.
Vancouver 14, B.C.

お買いください

Canada Savings Bonds

カナダ貯蓄公債は 貯蓄する最良の方法です。新公債は最初の二年は年四・五%　次の六年間は年五%　そして 残余の四年間は五・五%の利率が支拂われます。これを平均すると　毎年五・〇三%の利息を満期十二年まで持てば 受け取ることになります。

額面は 五十弗　百弗　五百弗　千弗及び五千弗で　一人當り五十弗以上 一万弗まで買い求められます。

これらの公債は 銀行　投資會社　株取引金融會社等から 現金又は月賦で買うこともでき　あなたが働いている先で 給料から天引きの方法でも得られます。

そしていつでも必要なときに 額面と利息をつけて あなたの銀行で現金に変えることができます。

貯蓄する最良の方法です

紫忠兵衛

山手樹一郎

(二十二)

女豹 (二)

小娘の体中に潑剌とした敵愾心があふれてきて、なんとなく、それは女豹を思わせるような凄じい氣魄だ。

「よし、陣場龜十郎も武士だ。もしあれの紙入れが出なかつたら首をやる。そのかわり、紙入れが出たら貴様のその右手を斬り落すぞ。さあ、裸になれ」

陣場龜は小娘の、襟がみを突放して、刀の柄に手をかけた。たしかに手証は見ている。

しかし、こういう小娘だから途中で、どんな小細工をしてるか、それはわからない。もし紙入れが出なければ、叩つ斬ってしまうほかはないと、妙な立場に追いこまれてきたのだ。自然とそういう殺氣が面魂に出る。

「おや、あんた、あたしを斬る氣ね」

女豹は敏感にもそれを感じたらしく、体中を緊張させて、じりじりと後へ退つた。

「いいから、裸になれ、逃げると承知せんぞ」

「誰が逃げるもんか、あたしは、あんたの首をもらつてやるんだ。首をもらわない前に、ばつさりやられち……裸になるわよ」

いつでも抜討ちから飛びのける足の構えをとつて、女豹は大膽にも帯に手をかけた。その燃えるような目が、油斷なく相手を見すえている。

ただではすまない凄い眞劍勝負になつてきたから、さすがの彌次馬共も壓倒された形で、しいんと鳴りをしずめてしまつた。

「よし、裸になれ」

陣場龜も今さら後へはひけず、腹をすえて勝負と出た。小娘がさつと赤い帯を解こうとしたとたん、

「待つた」

人だかりの中から冴えた聲がかかつて、のそりと前へ出てきたのは紫忠兵衛である。

「なんだ、貴公か、——貴公の出る幕じやあない、引つこんでいてくれ」

顏をみるなり、陣場龜十郎は不機嫌そうにいつて顎をしやくつた。

御禮

去る二日のバザーは好天に恵まれ、多くの在住日系人の皆様のおいでを頂き、予想以上の大成功に終りましたことを厚く御禮申上げます。なお各方面からのご支援に對しまして紙上を借りて深く感謝申上げます。

ハミルトン日系聖公會婦人會

●日本行切符 販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレシデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險―火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四―二七四七

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

エステル・クレイグ世界冒險旅行
天然色映畫物語「日本」撮影者說明付
日本の人たち、傳說、美術、景色等をうつした獨特な映畫
一回きり上映——十月廿二日(金)夜八時半
予約席一弗二五仙、一弗五〇仙、一弗七五仙
イートン・オーデトリアム
カレッジ街、電話UN一―一一四四

チェリスター
ERISTAR
米 入荷賣出中
電話 WA. 3-5356
EXCELLENT BLUE ROSE RICE
古屋貿易會社

住宅賣買
トロント市のウイリアム・フィン・リアールエステート会社
日系代理人 黒田光雄
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
BUSINESS HO. 9-1151
HOME AM. 1-2581

保險一切
火災、盜難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
木下律
トロント市
電話=PL九―二六三二
―PL五―七三七一

日系セブンスデー・アドベンチスト教會
532 College St. BA. 5-0626
十月二十三日(土)午後一時「耳ある者は聽くべし」麻生牧師
十月二十四日(日)午前八時 CHWO (1250 Kilocycles)「歡びの訪れ」放送
「クリスチャン殺犯の死」(その二)

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
十月二十四日午前十一時半
説教「二人の息子」 則末牧師
◎教會學校 午前十一時半
Rev. M. Norisue Phone 763-5632

トロント日系聖公會
電話エルイー五五〇四六
十月二十四日午前十一時半
聖餐式「新たなる心」 今井司祭
◎信仰研究會 午前十時半
◎教會學校 同十一時半

トロント佛教會
(バーナスト街九一八)
十月二十四日
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拜
サンガー十五周年法要
午後二時 日中
渡邊開教使

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。
△第一日曜日カナダ教會 160 Gracefield Avenue 教師 大倉トミ
△第二日曜日トロント教會 26 Shudell Avenue 教師 神出忠雄

生長の家誌友會
常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の錄音が聽けます。皆様の御來聽歡迎。
◎重石宅(第一、第三土曜夜八時、第二、第四日曜午後二時)303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2819
◎上田宅(毎日曜、午後一時半)524 Ontario St. Phone WA. 5-7995
◎宮本宅(第一、第四土曜夜八時)318 Markham St. Phone WA. 1-9157
◎齋藤宅(第二、第四土曜夜八時)1038 St. Clarens Ave. Phone 533-0437

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヴィクトリア街三三一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクス一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
(カナダ屋根業協会々員)
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3374
PL. 9-6096, HI. 7-1100

日系人歡迎
めずらしい支那料理をもって結婚披露宴には特別の優待をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. [illegible]

□新入荷□
日本食料品
いつも豊富に取揃えています
キノース マーケット(木下)
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2311

日系人歡迎
一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。
中華料理 竹園
BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. 8-9685
CR. 8-9586

リバテー米と
國寶ローズ米
◇專門業——かんわの「胃腸藥」かんわの「婦人藥」かんわの「腦藥リユウマチ藥」「若素」「奉王神救丸」「大圓胃散」その他
ご注文は迅速におとどけ致します
大陸家庭消費組合
...ental Family Co-op.
...undas St. W., Toronto
...6-5589 — EM. 6-8711

移民白書の内容

ニコルソン大臣が晩市で發表

今月末までに仕上げをおわり、選擧後の新議会に提出するはずになっているカナダの改正移民法案(白書)の主なる内容をこのほどニコルソン移民大臣が晩市での演說でもらした。それによれば――

(一)カナダ訪問者と永住移民の區分。これは一時的訪問者がカナダに居据ろうとすることに對して、ハッキリ區別するもの。

(二)カナダ内にこっそり入り込もうとする犯罪者及びその他好ましからざる人物に對する有効的な措置。

(三)醫學の点から入國を禁止されているワクを緩和すること。とくに精神異常とかテンカンなど。

(四)實質的ないし法律的な人身ヒボウに對する完全る防止措置。

(五)好ましからざる外人からカナダを守る權利を弱化しないで、有効なる告訴の途をひらく。

(六)諸外國及び國際機關と協力して避難民政策を近代化す。

(七)カナダの国家的發展と呼應、長期的移民方針を

的立場。

・ニコルソン移民大臣は、カナダが希望するのは、敎育、訓練が十分にあってカナダ社會に順應する者でなければならない点を强調している。

ソ連の文豪

ノーベル文學賞

【モスクワ】ソ連の文豪ミハイル・ショーロホフ氏(六〇)は今年度のノーベル・文學賞受賞者ときまり受賞を快諾すると語っている。ショーロホフ氏はノーベル學院から『現代における最も偉大な文學家の一人』として表彰されたものである。同氏の小說『靜かなドン』その他は日本語に譯されて廣く讀まれている。

ウエスト夫人に感謝

各人種の融和に献身的努力

ト市日系市協も會員となっているインターナショナル・インスティチュートの主任として過去十年間献身的努力をつづけて、ト市内の各人種グループを融和させるプログラムを實行、新市民に晝夜の英、佛、伊語座を設けたネル・ウエスト夫人がこのほど引退、その感謝晩餐会が去る十四日夜、市内フォレーズン・ホテルで盛大に行われた。タロール上院、キレムロ州市民權大臣、ヘリアー国防大臣らがウエスト夫人の業績をたたえるスピーチを行ったのち、參加者百五十余人からの記念品を贈ったのに對し、同夫人はいたく感謝する謝辞を述べた。本紙の森記者だけが日系人側からの唯一の出席者であった。

來年十月 カラーテレビ開始

小澤征爾氏夫妻らが初番組

北米で最もモダンなテレビ放送局と折紙つけられているCFTO(チャネル九)民間放送のジョン・バーセット社長は來年十月から同局はカラー・テレビを放映する計畫であると先週末發表、その設備として百三十万弗を費消するとしている。

同局がカラー・テレビを來年十月に放映することになれば、カナダでのカラー・テレビは最初であり、しかもカラー・テレビの番組中に予定されているのはトロント交響楽團とその指揮者小澤征爾氏とピアニストの小澤夫人である。

二世の夫も懲役判決

妻とともに連れ兒を虐待して

【キャルガリ】當市在住の川瀬キース氏と妻ジョアン・ワグナーさんは、ともにワグナーさんの五才になる男の子を虐待したかどで先週、懲役一年半の判決をうけた。

州厚生當局者の證言によると、男の子デールちゃんの全身はキズだらけ、ヤケドもひどい跡があり、両親から散々な目にあったらしい證據があるとのことで、ドクターも同樣の證言を裁判で行った。

國際柔道連盟

新會長きまる

【リオデジャネイロ時事通信】國際柔道連盟は第五[illegible]て英國のチャールス・パーマー氏を賛成三一票、反對一二票、棄權一票で選出した。

これに先立ち、同連盟創立以來會長だった嘉納履正氏は名譽会長に推せんされた。これは同連盟の規約にもないことで、タナ上げされたと見られている。從って日本代表は新会長選擧に加わることを拒否した。

ウ市を訪問の

世田谷區代表

【東京】東京都世田谷區民代表は姉妹校をもつウィニペッグ市を親善訪問するため去る日羽田發シーピーエー機で晩市に向った。晩市内を觀光後、シーピー航空でウ市に二十一日到着、五日間滞在ののちト市に二十六日着、ナイアガラ瀑見物、ニューヨークに向う予定。

移轉

[illegible]ファリン方面に移轉しました。

中村源松　トメ　貞治

185 Ennerdale Road, Toronto 10, Ont.

結婚御挨拶

大山茂樹
南方喜代美

右兩名儀かねてより枝村熊一郎氏夫妻の世話で婚約中の處十月九日午後、ト市佛教会堂で石浦開敎使司式で結婚式を舉行、引續き中國樓にて披露宴を催しました節は御多用中皆樣の御來席を賜わり、かつまた過分の祝儀、祝品、祝辭、祝電等を辱うし有難く厚く御禮申し上げます。なお今後とも兩人に對しよろしく御交誼御指導のほど伏して御願い申し上げます。

ト市　父　南方喜代楠
　　　母　　　喜代子
在日　父　大山福太郎
　　　母　　　君子

求 ガーデン・ヘルパー一名至急入用。電話ウ一ユ一一一五〇四〇(夕食)

求 青年。自動車部品工場働き。經驗なくてもよい。電話(七時以後)エムパイ一五一六五九五(ジャクタ)又はイーエム二一三六七二(ジョージ)

野菜 みごとな結球白菜がたくさん出來ました。ご注文に應じます。百斤入一八弗。五十斤入一四弗五十仙。左記へ。
Kelowna Nurseries Ltd.
P. O. Box 178,
Kelowna, B.C.
Phone 762-3384

歓迎親睦會

トロント日本語學校の新入學生徒並びに家族を交え、合同親睦会を催します。一般日系人の御參加を歓迎します。

△場所　日系文化會館。
△日時　十月二十四日(日)午後二時から五時まで。
△會費　一家族一弗。
△ビーナー・エーによるリフレッシュメントのサービスのほか、階下にウドン食事の準備があります。なお當日ラッフル・チケツの抽籤が行われます。

ト市日本語學校
維持會主催

感謝お願 收穫運動

近代醫學を身につけた專門家達が世界二百の國々で恵まれない不幸な人々のため三百を越える我が教團經營の病院、養老院、癩サナトリアム、孤兒院、ライ・センターなどで奉仕出來ますのは、"秋の收穫運動"にみなさまが喜んでお力ぞえして下さるからで感謝致しております。目下今年度のこの運動のため委員の者がおうかがい致しましたらどうぞお助け下さい。

なお過去四年間無休放送してまいりました"喜びのおとづれ"は十二月二十六日の日曜放送でひとまず放送打切りに決定しました。今までの御支援を深く感謝申上げます。

トロント日系
セブンスデー
アドベンチスト教會

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで

(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家

トロント市西ダンダス街一五一エー
電話 イーエム 八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
151-A Dundas St. West, Toronto
Phone: EM. 8-2475 — UN. 1-3888

○漬物用――
大根及び白菜
今年は特によく出來ました。
御注文は早目にお願い致します
○米ぬか及び塩も用意しております
○ごぼう、なす、その他新鮮な野菜が入荷致します

ダンダスユニオン店
電話 イーエム四ー七六九二　イーエム六ー三六九三
DUNDAS-UNION STORE
173 Dundas St. West, Toronto

▲定評ある**古屋の優秀米**▼

特撰米　**チェリスター米**
益々好評の　**松印白米**

×お米の貯藏には特別の配慮を拂っておりますので年中味がお変りません

・・・日本送金は早くて確実な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
531 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. 3-[illegible] — WA. [illegible]

雑録

鈴木七郎君

梅月生

元オーシャン・フォールスの日本語學校の先生をしていた鈴木七郎君が、南米ブラジル国サンパウロ州で永眠したことは既報の如くであるが、鈴木綾子夫人から詳しいことを知らせる手紙が今週とどいた。

夫人の願いは『主人が生前、いろいろお世話になつたことに對するお禮の言葉を紙上を通じてのべさせていただきたい』ということと、鈴木君が病床で、半身不随の不自由な身で書いた未完の手紙を、それと推察できるトロントの舊友に渡して貰いたいということであるが、鈴木君にたいする考えは、人それぞれで、いろいろであろうけれども、今は亡き鈴木君が、カナダにいる舊知に寄せていた思いを知るよすがに、夫人の手紙の一部を紹介することにする。

『亡き主人は、口ぐせのようにカナダに行く事を樂しみに致しておりました。是非皆々様にお逢いしたいし、又、教え子達のそれぞれ立派になられた様子を見たいと、それのみ願っておりました。日本より、カナ…

…つておりました。そのやさき、八月五日脳血栓で倒れ左半身不随となり、十日に脳溢血にて急變し意識不明になりサンタ・カーザ大學病院で十六日に永眠いたしました。いつも青年のように若い氣持で元氣でおりましたのに――』

『病床にて、右半身が、どうにか利けますとき、不自由な体で同封の手紙を認めておりましたが、最後のお名前を書く事が出來ず、その後、意識不明になりました。亡き主人が最後に書いたものです。私の記憶によりますと玉根様にお見舞を書くと申しておった様です。玉根様にお渡しの上、よろしく申し上げて下さいませ』

鈴木綾子夫人は、主人亡きあとも日本語學校で教え續けているそうだが、アドレスは次の通り。

Mrs. Ayako Suzuki
Rua Tabapua 1135, Casa 2
Sao Paulo, Brazil.

鈴木君の絶筆となつたという手紙は『タダン學園』と記された紙一枚に綴られた未完のものだが『四月二十四日のニューカナディアン…

…ロントの玉根俊氏に宛てて書きはじめたものに相違なく、一九五九年、東京を後にしてブラジルのサンパウロに一家と共に移つたことから、目下ブラジルでは日本からのカナダ移民のことが大評判になつていて、日本からブラジルに渡つて來た青年達もカナダへ再移住を希望しているものが澤山おり、小生も何んとかして渡加したく熱望している、とあり、『紙上で常盤義治君がローヤーになつてる廣告を見てとてもなつかしく思つています。お宅の正坊に欣坊の寫眞を見せて下さい。又オ村人の消息を一人でも余計に知りたく思っております。よろしく、どうぞ……』で切れている。

貸

二室とケッチン・家具つき。ブロードビューダンフォース区域。電話四六一―二三八四（トロント）

母 ヨシ

（七二歳）儀、九月二十六日午後四時セント・マイコル病院にて胃腸病のため死去致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申上げます。追つて葬儀は二十八日ライネット葬儀社で營み、二十九日佛教会で石浦、渡邊兩開教使により告別式を執行、三十日火葬に付しました際は御多忙中皆様の御會葬を頂き、その上過分の香典、供花並びに弔辭、弔電等の御同情に預り有難く厚く御禮申上げます。また故人入院中は度々御見舞いや御見舞品を頂き重ねて御禮申上げます。

合掌

長男　稲本一男
妻　登美恵
孫　一同
次男　稲本次男
妻　敬子
孫　一同
三男　稲本英雄
妻　壽子
四男　稲本利雄
在日本 女婿　田澤利雄
妻　静江
孫　一同
兄　小財富三郎・家族一同
在日本 妹　山田シゲ・家族一同
弟　小財豊忍・家族一同
弟　小財義雄
妻　マーグレット
家族一同
親族
稲本藤十郎　妻キシ
村松庄助　妻智恵子
小財清　妻フタエ
田澤遥
熊谷捨蔵　妻シズ
志賀光蔵　妻シズコ
宍戸哲人　妻トシコ
イトコ
…尾…本…ミツ…

故 中渡瀬仁吉

（八十三歳、鹿児島縣人）儀永らく當地の養老院にて靜養中でありましたが去る十月一日午後八時心臓マヒにて急死致しました事を生前辱知の皆様に謹告申上げます。追つて三日當地ニューデンバー協和会ホールに於て清野、森兩補教士司式の下に告別式を營みました節は多數の皆様が御多忙中御会葬下され、その上過分な供花、香料を頂き御厚意の程誠に有難く厚く御禮申上げます。

合掌

喪主　小田重敏
世話人　森仙潮
立道教士渡
澤田正雄

…かな温泉が待つ

…の日本へいらっしゃい!!

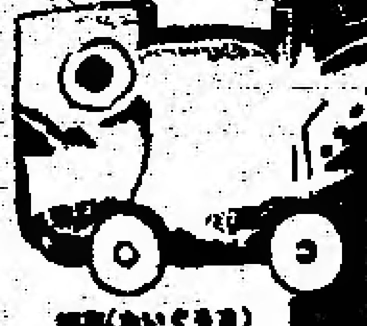
――霧島温泉（鹿児島県）

「日本の冬は寒いもの」とお決めになっては、いけません。白い湯けむりをあげて皆さまを待つ南国の温泉はいつもポカポカの春です。

日本で初めて国立公園となった霧島――温暖な気候にそだてられた緑の闊葉樹が美しい森林をつくり、23もの火山から豊かな温泉がわき出ています。林田・硫黄谷・明礬・丸尾のほか、十指にあまる温泉が散在しますが、旅館・設備の整っているのはこの4ツ。錦江湾の眺めがすばらしい林田。イオウ臭のするお湯が滝となって流れる硫黄谷。山の斜面にある静かな明礬。美しい自然林を背にした丸尾。いずれも古き時代のよさを残した山の温泉です。ゆったりとした旅行が楽しめる冬、ひとつあったかな霧島へもお出かけください。

霧島温泉へは、東京から日航のジェット機で福岡へ90分（37ドル） 福岡から特急で鹿児島へ5時間半（4ドル）ここから快速バスで2時間（60セント）で到着 旅館は14ドルぐらい。

温泉めぐり〈その2〉



…トラベル・ガイドを旅のおともに

快適な日航機での旅だが――でもこれから先の旅のことなど、いろいろと気がかりな事でしょう。そんな時のため、日航ではご搭乗の皆さまに、もれなく"旅の手帳"を差し上げております。機内のご紹介から始まり、[illegible]での種々の手続き・お買物ホテルの[illegible]

東京へ週17便！――

（ロサンゼルス発）	（ホノルル着）	（東京着）
10:30	14:00	16:55
（サンフランシスコ発）		
14:00	17:30	20:25
09:30	12:40	15:35

日本航空
JAPAN AIR LINES

Vancouver, B.C. ZE. 6900
Edmonton, Alta. ZE. [illegible]
Calgary, Alta. ZE. [illegible]
Toronto, Ont. ZE. [illegible]
Montreal, P. Q. ZE. [illegible]

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5035

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗（前納）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

老年恩給の増額 兩政党主が公約

貧困者には月百弗以上を支給

【オタワ】ピアソン首相は、先週末、各政黨に無料テレビ放送時間をシービーシーが提供したさい、自由黨政府は、他に収入源のないペンショナーに對しては、必要と認めれば毎月のペンション額を現在の七十五弗から百弗或は百二十五弗まで支給するつもりであると語った。

つまり月七十五弗の普通的ペンションだけで生活しており、どうしてもそれ以上の財政援助を必要とする向きに對しては、月百弗または百二十五弗までもペンション額をふやしたいというのである。

投票日前の變革的公約の一つともみられるピアソン首相のかかる出方に對し、ディフェンベーカー保守黨主は、來年から開始予定のカナダ・ペンション・プランから得る財源で、保守黨はできるだけ速やかに、月百弗のペンションを無條件で老年者に與えるつもりだと發表、ピアソン首相から「引退に備えるペンション計畫の掛金を老年恩給に使うのは市民をあざむくものである」と非難されている。

東南アジア閣僚會議 一月東京で

【東京時事通信】日本政府は十五日外交関係閣僚協議会を開き、來年一月中旬に「東南アジア開發閣僚會議」を東京で開くことを決めた近く閣議で正式決定する。

同会議はこの地域の開發を進めるため關係国の責任ある閣僚と率直な意見を交換しようとするもので、關係国はビルマ、タイ、ラオス、カンボジア、ベトナム、マレーシア、シンガポール、インドネシア、フィリピンの九カ国で、政府としては一、二の国が正式に参加できなくとも、東京で開く考えである。会期は一月十七、十八両日を予定している。

ク州社信黨にワイロ 贈った人物近く指名

○…ク州選出の社信黨議員六名が自由黨政府を支持する約束にサインした事件をバクロしたク州社信議員であったマーク・ドクターは先週末記者會見で、この政治的掛引きでワイロを贈った人物の姓名は、正式調査会があれば發表するつもりだと語った。ワイロ額は二万五千弗といわれている。

○…更に同ドクターは、これら關係者六人が、社信黨に籍をおきながら、自由黨を支持する契いを行ってピアソン内閣を出現させた事實は許せないとし、もし彼等が獨立であれば、たとえワイロをうけようが、私の關與するところでない、と記者團に語っている。しかし非難されている六人の前代議士は無罪であると主張、マーク・ドクター氏を名誉キソンで訴えるといきまいているが、ク州社信黨副黨主も「ウソでかためたマーク・ドクターのたわごとだ」と、否定している。

ク州の當選予想

社信は影薄く新民主は脱皮

【モントリオール】オ州を除けば、ク州はカナダ各州で最多數の議員選出數を持ち、七十五人をオタワに送る。（オ州は八十五人）したがってク州における投票結果は政府をとるか、それとも野黨になるかの運命のカギをにぎるわけで、二大政黨にとっては最も重大な選擧戰場である。

ク州内の週刊紙編集者の投票結果の予測によると、保守黨勢力が増大し、新民主黨が脱皮して進出し、自由黨は劣勢になり、社信黨もほんの姿を現すのみになろうということにほぼ一致している。たとえば當選予想を保守一三、自由四九、新民主五、社信八として保守の進出をえがき、また別の筋では保守四一、自由二六、新民主六、社信二として、ともかくク州から十八人の社信代議士を出したのが、今度はよくみて五、六人程度という予想である。

日韓關係 正常化に就て

＝佐藤首相が衆院で答辯＝

【東京時事通信】佐藤首相は十五日衆院本会議で次のように答辯した。

（一）日韓條約案件は六月二十二日正式調印され、韓國國会でも批准されているので、國際信義上からも一日も早い國會に取り上げるのは當然である。また長い日韓關係からも一日も早く國交を正常化すべきである日韓國交正常化は日本のアジア外交の第一歩である。

（二）今回の條約では北朝鮮の問題には全然ふれていない。竹島問題では兩国の主張ははっきり違っているが今後どのように解決するかは交換公文で取り決められている。李ラインについては今回の批准によって安全操業できることになれば、實際問題として、なによりも有難いことである。

（三）その條約の交渉に際して兩國間で軍事的な話し合いは一度もなかった。東北アジア軍事同盟などと結びつくという考え方は先走ったものである。

小麥買付 日本は不變更

【ウイニペッグ】カナダへの日本の小麦使節團スポークスマンは、日本がカナダからの小麦買付け方針は恐らく變更はもたらされないと先週末語った。日本はカナダから短期的基準で小麦を買っている。

その關係上、晩市の小麦積込み者がストライキを今夏行ったさい、日本送りの小麦注文數件を失ったとしており、その損害高は相當額にのぼるものとみている。

世界柔道 ヘーシンク勝つ

【リオデジャネイロ時事】第四回世界柔道選手権大會の中量級決勝で岡野功四段（中央大學）は山中圏一三段（天理大）を破り優勝した。

また重量級決勝では東京五輪の優勝者ヘーシンク五段（オランダ）が日本の松永満雄五段を破った。ヘーシンクは準決勝でシージャスを降した。

獨立に踏切る ロデシア

【ローデシア、ソールスベリー】イワン・スミス・ローデシア首相は、ウイルソン英首相が提案している英連邦首相による使節團をローデシアに派遣、両国が一方的に獨立することを翻意させるという願いをあっさり一蹴した。

スミス首相は「ローデシアは獨立をできるだけ速やかに行う覺悟をきめている英連邦からの干渉や説得はなんら用をなさない」と語っており、英本国の承認しない獨立に踏み切ったが、両国に對する英連邦の經濟的及び外交的壓迫があるものと

一月から前賣り開始 万國博入場は格安に

○…モ市の万国博入場券の前賣りが來年一月から開始されるが、前賣りで求めると一回入場料が一弗八十仙で、會場内の各種運輸機關は無料。前賣りには割引があって"パスポート"と呼び——一九六六年一月十二日から同年七月三十一日までの入場料は一弗八十仙。八月一日から一九六七年二月末までは二弗。それ以後は會期中二弗五十仙となっている。（いずれもカナダ貨）

○…また七日間券、シーズン券もパスポートの形式で發賣。シーズン券には所持人の寫真入りのものとなる。七日券は最初の期間が六弗五十仙、次期七弗五十仙、それ以後は十二弗。（子供二才から十二才までは全種で半額）

○…シーズン券の普通價格は三十五弗であるが、來年七月までに買い求めれば二十弗。したがってシーズン券所持者が万國博を二十五回訪問すれば一回八十仙という格安になるわけ。

反共デモに警告

【北京】中共政府は今週、インドネシアの首都ジャカルタで先週末インドネシア軍隊による中共通商参事官事務所捜索に對し嚴重抗議を行い、インドネシア國内における反共運動を防止しなければ重大なる結果を招くであろうと駐在インドネシア大使に警告した。

[illegible]されるに至っている。

共産黨は平靜

【ジャカルタ】軍部下に行われている戒嚴令下に、インドネシア人の反共運動がもちあがっている。共産黨員逮捕は數千人にのぼり、反共デモは「共産黨撲滅」のスローガンをかかげている。今のところ三百万人の共産黨員は比較的平靜であるが、いつまでも彼等がおとなしくしているわけはないとみて今後の成行きが注目されている。

溫泉宿つぶれる 不況で客來ず

【小田原】箱根、湯河原は秋の観光シーズンを迎え、温泉旅館はかせぎどきだが去年秋からの不況續きで思うように泊り客がなく、この春からもう十二軒の旅館がつぶれた。箱根、湯河原の観光協会、旅館組合は、これから始まるみかん狩りや大名行列に二百万圓もの宣傳費をつぎ込んだりして客集めに狂奔しているが、大資本による旅館、ホテルと競いては予約客はさっぱり…と頭をかかえている。

チャールス王子 濠州校に入學

【ロンドン】バッキンガム宮殿は十八日、チャールス王子は來年オーストラリア奥地にある學校に入校すると發表した。同校はイーレエタイプ及び自己保存を强調しているもので、王子を三ヵ月間入校させてたたきあげようというのであるが英王族が海外の學校に入學されるのはチャールス王子がはじめて。

Canadian's . . . . . .

smopolitan Cuisine

By STELLA ITO

After school snack cookies

schools going full blast, you can be sure of one es that are enormous. That after-school snack time ll cookie jar. Cookies are good for everyone. Even nibble on them to satisfy that empty in-between- You can have several of these sugar cookies and lty about calories as you would with a piece of cake f pie—and rightly so. There probably is no more es to a cookie compared with 150 for a small portion minimum of 250 for a serving of pie. So, take heed batch of these sugar cookies. Anyway, through the ave been the children's favorite.

SUGAR COOKIES

ts:
ening

g powder

n or vanilla extract

ortening with sugar and egg. Add milk and extract. sift dry ingredients together, add to the shortening- . Mix well. If the dough seems too rich, add another

refrigerator couple of hours, at least.
at a time and leave the rest in the refrigerator. either flour the board or use two pieces of wax paper he dough which should be about ⅛ inch thick. Be e cookie cutter lightly in flour before each cutting. ula onto a cookie sheet. It does not have to be greased has plenty of shortening.
moderate oven about 8 minutes.

TO DECORATE COOKIES:

they cool, turn it upside down and press into a dish anulated sugar and shake off excess.
want to sprinkle colored sugar on top, do so before in oven, just after they are all laid on the baking

spoonful of cinnamon with granulated sugar.
faces by pressing raisins for eyes, nose and half mouth before baking.

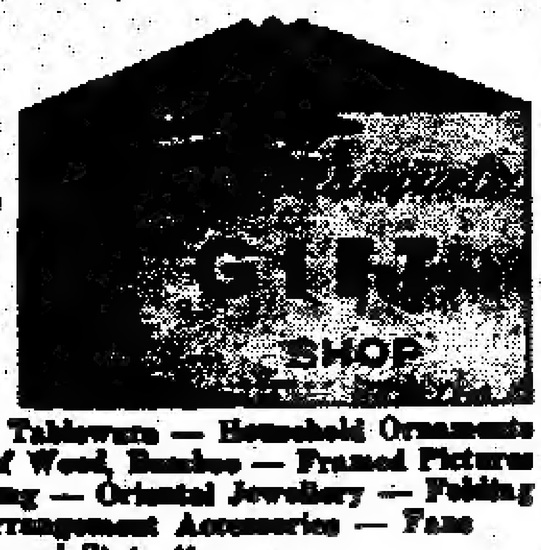
Variations

Sugar Cookies — Add 1½ tsp. ginger instead of

Cookies — Use lemon extract, and instead of milk, Grate 1 tsp. lemon rind while mixing dough.
scotch — Use half cup butter and half cup shortening. n sugar and ¼ cup white sugar.
Cookies — Omit the last ½ cup flour (use just 2½ op from tip of spoon. Press half a walnut on top to e dough. Also ½ cup of chopped nuts can be added

HAPPY CRUNCHING!

ichee Garden 中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
ERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
EDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

ecialize in
e of Quality
the Orient

re — Porcelain Tableware — Household Ornaments
— Handiworks of Wood, Bamboo — Framed Pictures
Japanese Painting — Oriental Jewellery — Folding
— Flower Arrangement Accessories — Fans
Dolls and Statuettes
aramount Gift Shop
733 Danforth Ave. Toronto. Ont.
(1 Block East of Pape Ave.)
TELEPHONE HO. 3-7831
re Hours: Mon., to Sat.: 9 a.m. to 6 p.m.
Excepting Friday 9 a.m. to 9 p.m.

Dates and Doings

Toronto Sangha Bingo Night On Saturday, Oct. 30

TORONTO.—On Saturday, Oct. 30th at 7:30 p.m., the Toronto Sangha will hold a Bingo Nite. There will be plenty of cash prizes.

For inquiries please call Mr. Tom Ohara, RO. 6-7519.

Please note all you members and friends — October is "Sangha Month" at the Church. Let us make it a truly successful month.

Rev. Sato

• • •

J.C.C. Centre To Present 2nd Anniversary Dance

TORONTO.—The Japanese Canadian Cultural Centre cordially invites everyone to their Second Anniversary Dance on Saturday, Oct. 23rd from 8:30 to 12 p.m. at 123 Wynford Drive in Don Mills.

There will be refreshments and door prizes. Admission $2. See you there!

J.C.C. Centre

• • •

Months of Rehearsals For Greenwood Folk Dance

GREENWOOD, B.C.—The Japanese dancing at the recent Natsu Matsuri celebration in Greenwood was a delight to the large group of spectators, but was also fun, it appeared, to the large number who took part — both Japanese Canadians and those who do not have Japanese backgrounds.

The near perfection of the dances by such a large group was no accident. It came after a month of rehearsals, meeting twice a week.

Selected were a typical group of Japanese dancers, including one which had been danced by thousands of participants at the time of the Japanese Olympics in 1964.

Teachers for the dancing were Mrs. Y. Hamanishi, Mrs. F. Izumi and Mrs. T. Yamamura.

The lovely tea house, around which much of the day's activity took place was also the result of a month's labor by its builder, Mr. Terada.

• • •

Mr. & Mrs. Yokota Welcomed By Van. JC Gospelers

VANCOUVER.—The Vancouver Canadian Japanese Mission group recently welcomed the arrival of Mr. and Mrs. Stan Yokota from Toronto, Ont. to take up responsibilities as their Nisei pastor.

On Sept. 9th, 1965, a meeting was held to elect the new officers of the Sunday School. They are as follows: Superintendent — Mr. Stan Yokota; Secretary — Mr. Terrence Nishi; Treasurer — Miss Machiko Uchida; Teachers (Beginners) — Mrs. Aillen Yokota; (Primaries) Miss Noreen Uchida, Miss Beverly Carlsen, Mr. Harry Kurita; (Juniors) — Miss Sharon Loland, Mr. Charlie Nishi, Mr. Doug Phillip. (Young Teens) — Miss Machiko Uchida; (Young Adults) — Mr. Stan Yokota.

September 26th was the special Promotional Service where some 25 Sunday School students received promotions to a new class. One of the special features was a musical number consisting of 3 guitars, an accordion, a clarinet and a tamborin. The same musical group have been invited to play at a Thanksgiving dinner held by the St. Margaret's Reformed Episcopal Church.

On September 19th, the Nisei Christian Fellowship, the young people's group, held elections at the home of Mr. and Mrs. Yokota after a couple of games of bowling.

The results of the Nisei Christian Fellowship were: President — Harry Kurita; Vice-President — Glen Nagano; Secretary-Treasurer — Terrence Nishi; Social Co-ordinator — Charlie Nishi; Sports Director — Glen Hara.

One of their special interests is a trip to Lake Sammomish near Seattle to join the Japanese Christians of the Faith Bible Church for a weekend of Bible Conference, Oct. 22 — 24th.

The Nisei Christian Fellowship also will meet each weak to enjoy a variety of activities. Any young person interested, please contact: Mr. Harry Kurita AL. 5-8154 or Mr. Stan Yokota 874-4534.

Van. JCCA Bulletin

SKIS
Ski Rentals
SKATES
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4287

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

When Buying Or Selling A Home
Call
Ken Hori
14 Perivale Cres.
Scarboro
Phone: AM. 1-5194

Takara Jewellers
Diamonds & Watches
Watch & Jewellery Repair
21 Dundas Sq. Toronto
Suite 1103
Phone 363-9952
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—8.
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi
Art Watanabe

Continental
Family Co-op
Japanese & Occidental Foods
Dundas St. W. — Toronto
EM. 6-5500 and EM. 6-5711

OFFICE EM. 4-1304 EM. 4-1305
RESIDENCE 2 Yonge Drive HUdson 8-1005
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus: 924-8155 Res: 922-1253
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 405
130 BLOOR ST. W. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: 923-9977
(S. of Woodlawn)
Toronto

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
82 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 8-3323 — Res: RO. 7-3427

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, SKIS AND SKATE SHARPENING
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuzawa
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals
Reserve Now For Weddings Dances Etc.
ALMA
Of Toronto

697 DANFORTH AVE.

"Yoku utsemashita ne!" . . . So-desu ne, yoku utsemashita ne!"

The Painful Sports Commentators On Japan T.V.

By HENRY MORI

TOKYO. — We don't know how long development of television artistry has been, but if what the sports commentators are required to do on the monster tube are any indication, they've never had it so good.

So, as in the case of boxing, baseball and even sumo, all you hear are two (not one) sportscasters giving background and certain "magnificent" blow or plays on the part of the contenders. Their idle chats are almost forgotten, especially when your screening is more on the exciting side.

"Yoku utemashita ne!" the first announcer would say. "So-desu ne, yoku utemashita ne," the second would chime in, with less emphasis. That's about the running account coming out from the two.

In one boxing contest, the narration took on an unappetizing color when the two TV reporters told of how the "champion" had been suffering from a stomach upset for the last two weeks.

"Hontoni, yahari chanpiyon dake atte, yoku yarimasune!" "Ha—e, hontoni genkinamono desu ne-e-e." Since we were munching on a cookie, we lost our stomach and decided to switch on to another station.

News, whether they are heard on radio or seen on the video screen, all seem to be on the negative side. No news is good news, as the saying goes, and during our recent travels to the Orient, none had been good.

What struck us between the eyes and paled us into laying horizontally on the tatami was one brief announcement on television that on a previous day in Okayama, dairy officials came upon u n s a v o r y milk which might have been extracted from a dead cow.

"Let's see, we had that milk—and when was the day? Yesterday? What company?" The scare turned out to be nothing and on the following morning, normal delivery of milk was made around the town. We had orange juice for breakfast.

At least in Okayama, there is a program break of several hours on television every day.

One early morning panel program concerned itself with the growing juvenile deliquency in Japan. Apparently it hasn't stopped growing in the last decade. "Komari masu ne," they all joined in remorse.

They blamed the long hair, loud music, rough attire of youths and suggestive dances performed by so-called apeing Japanese artists for the downfall. "Ima goro no wakai mono wa komari masu ne." And, they showed clip films to back up their statements.

We really enjoyed the clip films, although mild by comparison with the a-go-go sessions they beam in North America.

Popular songs, as we've heard it in Tokyo on radio, are more than two decades old. Remember Harry Owens and his Royal Hawaiians? The present Sansei set would not, of course, but those of us in the thrilling 1930's can recall his numbers.

There are a lot of tape jobs from U.S. television's night shows on radio. Arthur Godfrey, Jack Paar and Ed McMahon.

All the musical numbers piped through the swank New Hotel Otani in Tokyo are Occidental. So you sit in the lobby, dream out across the huge floor-to-ceiling picture window and listen to "White Cliffs of Dover . . ." reminding yourself that better than two decades ago you were stewing in a relocation centre.

To prove our point that no news is good news, typhoon reports on radio are given way in advance. You get that feeling of soon becoming enveloped in a horrible terrain which could mean the end. But the populace takes the situation matter of factly.

The Pacific Stars and Stripes radio station can make you really feel at home. Its main concern is for the welfare of the American military personnel.

So you are warned that within certain-certain hours, heavy wind and rain will reach the Kanto area (meaning Tokyo) and you must see that no loose articles are left outside your abode. "Please take in all small belongings into your home and remain there for the duration," the announcer would report, v e r y somberly.

Then, everything is cancelled. No school, no church and no meeting.

Then you go back to your favorite lobby and gaze outside. Sure enough, the wind is getting stronger; the rain heavier. Several native pedestrians across the Japanese garden outside the hotel try to buck against the wind around the bend.

Their umbrellas rip; then they retreat, smilingly. Another typhoon is to hit the world's No. 1 populated city.

Nisei Attends US-Can. Fish Meet

WASHINGTON, D.C.—United States and Canadian fishery experts met in Washington October 12-14 to exchange preliminary views on problems of mutual concern related to U.S.-Canadian coastal salmon fisheries of the west coasts of the two countries. The Canadian delegation, headed by Dr. A. W. H. Needler, Deputy Minister of Fisheries for Canada, included Nisei, T. Buck Suzuki of North Surrey, B.C., and consisted of other officials from the Canadian Department of Fisheries and Fisheries Research Board of Canada, and industry representatives. The U.S. delegation was headed by Mr. William C. Herrington, special assistant for Fisheries and Wildlife to the Under Secretary for Economic Affairs, and consisted of officials from the Department of Interior, the Alaska Department of Fish and Game, and the Department of Fisheries of the State of Washington, and representatives of U.S. industry. Technical consultant from the International Pacific Salmon Fisheries Commission were present.

Discussions centered on problems arising from the intermingling in the United States and Canadian salmon fisheries in southeastern Alaska and northern British Columbia of salmon bound for both Canada and U.S. streams; and on the adequacy of the provisions of the 1956 Protocol to the 1930 Sockeye Salmon Convention which brought pink salmon in the Convention Area within the responsibilities of the International Pacific Salmon Fisheries Commission.

The two Governments had earlier established joint committees of scientists to examine together aspects of these problems. The purpose of the meeting in Washington last week was to permit a joint review and discussion of the reports of these committees and a preliminary exchange of views regarding the implications of these reports and possible courses of joint action. No specific proposals were made by either delegation.

Tentative agreement was reached on a further meeting on these two questions in the spring of 1966 in Ottawa when specific proposals for joint action will be considered.

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.

SUNDAY, OCTOBER 24, 1965
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service
Sangha 15th Anniversary
2:00 P.M. Japanese Language Service — Rev. F. Watanabe

Japanese Canadian Cultural Centre

Cordially invites everyone to their

Second Anniversary Dance

Sat., Oct. 23rd — 8:30 to 12 p.m.
123 Wynford Drive — Don Mills, Ont
Refreshments and door prizes — $2.00

THE NEW CANA…
Authorized as second class … and for payment of postage in … Post Office Department, Ot…
T. UMEZUKI, Publisher, … TSUMURA, English … Editor, KEN MORI, Ja… Section Editor and Advert…
SUBSCRIPTION [illegible]
479 QUEEN ST. WE… Toronto 2-B, Ont. EMpire 6-…

CLASSIFIE…

Male Help Wante…

DISH washer. Young or old. 481-2285 (Toronto).

CUTTER and assistant cutter. … enced on ladies dresses. Per… position. 368-5106 (Toronto).

MAN interested in selling … ladies dress line. Good opportu… advancement. Experience not nec… 368-5106 (Toronto).

MAN wanted to work in … factory. Experience not … Phone after 7, ME. 3-… EM. 2-3572 (George). (Toronto).

Female Help Wante…

COUNTER clerk for dry cleaning … $50. weekly. Apex Cleaners, … urst St., 787-5831 (Toronto).

Cars For Sale

1961 RED MGA sportscar. Hard top … convertible top. Radio, heater … 921-0082 after 6 p.m. (Toronto).

Rooms To Let

TWO rooms and kitchen, … Broadview and Danforth. Phone … (Toronto).

Wanted
Expert Sexors
Sexing jobs $10,000. — $20,000 … year in U.S. and Europe
American Chick Sexing As…
Lansdale, Pa.

(LAST CALL)

Only One (1) more week left to enroll
The next class will not begin until September 1966. Phone: Lansdale, Pennsylvania-Area Code 215-855-5156 or write immediately

AMERICAN
Chick Sexing School
Home Office:
214 Prospect Ave.
Lansdale, Penna. 19446

It's Private! No Time Limit!

Get the most enjoyment from your wedding reception or anniversary

Plenty of delicious food! Plenty of free parking!

Receive your guests in a personal way! — We stress your privacy!
Enjoy all the singing and dancing with your dear ones in a homey atmosphere

All This Is Available At Our Beautifully Decorated . . . .

CHINA HOUSE

925 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont — RU. 1-9123